



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Importato da/imported by/importé de/importado de:  
Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)  
Made in China

**REF** 25765



## ***Istruzioni d'uso dell'orologio/del timer digitale***

**Rimuovere l'etichetta isolante dal comparto batteria per avviare il dispositivo**

### **IMPOSTAZIONI DELL'OROLOGIO**

1. Dopo la sostituzione della batteria, l'orologio deve essere reimpostato.
2. Premere il tasto H per impostare l'ora desiderata e premere il tasto M per impostare i minuti desiderati. Dopo questa operazione, premere il tasto ST/SP.

### **ALLARME DEL TIMER (conto alla rovescia)**

1. Premere i tasti H e M contemporaneamente per resettare il timer.
2. Premere il tasto H per impostare l'ora. Premere il tasto M per impostare i minuti. Dopo questa operazione, premere il tasto ST/SP per attivare il conto alla rovescia dell'allarme.
3. L'allarme emetterà un suono della durata di 60 secondi. Premere il tasto per spegnere l'allarme.
4. La durata massima dell'allarme del timer è 19 ore e 59 minuti.

### **ARRESTO DELL'OROLOGIO (conteggio in ordine crescente)**

1. Premere i tasti H e M contemporaneamente per resettare il timer.
2. Premere il tasto ST/SP per avviare il conteggio.
3. Quando il timer conta in ordine crescente, premere il tasto ST/SP una volta per metterlo in pausa. Premere di nuovo il tasto ST/SP per continuare il conteggio in ordine crescente.
4. La durata massima per l'arresto dell'orologio è 19 ore e 59 minuti.

\* Premere i tasti H, M e ST/SP al contempo per visualizzare l'ora attuale\*

## ***Operating Instructions for Digital Clock/Timer***

**Please remove the insulation tag from the battery chamber to start operation**

### **CLOCK SET**

1. The clock has to be reset after replacing a new battery.
2. Press H button for desired hour and press M button for desired minute. When done, press ST/SP button.

### **TIMER ALARM (count down)**

1. Press H and M button at the same time to reset the timer to zero.
2. Press H button to set hour. Press M button to set minute(s). When done, press ST/SP button to start alarm counting down.
3. Alarm will sound with a loud beep (lasting 60 seconds). Press key to stop the alarm.
4. Maximum Timer Alarm is 19 hours and 59 minutes.

### **STOP WATCH (count up)**

1. Press H and M button at the same time to reset the timer to zero.
2. Press ST/SP button to begin counting.
3. While timer is counting up, press ST/SP button once to pause. Press the ST/SP button again to continue counting up.
4. Maximum stopwatch time is 19 hours and 59 minutes.

\* Press H, M, and ST/SP button at the same time to show real time\*

## **Instructions d'utilisation pour l'horloge/minuterie numérique**

**VEUILLEZ RETIRER LA LANGUETTE  
D'ISOLATION DU LOGEMENT DE LA BATTERIE  
POUR DEMARRER**

### **RÉGLAGE DE L'HORLOGE**

1. L'horloge doit être réinitialisée après mise en place d'une nouvelle batterie.
2. Appuyez sur le bouton H pour l'heure souhaitée et appuyez sur la touche M pour les minutes souhaitées. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton ST/SP.

### **ALARME MINUTERIE (compte à rebours)**

1. Appuyez simultanément sur les boutons H et M pour remettre la minuterie à zéro.
2. Appuyez sur le bouton H pour régler l'heure. Appuyez sur le bouton M pour régler les minutes (s). Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton ST/SP pour démarrer le compte à rebours de l'alarme.
3. L'alarme retentit avec un bip puissant (durée 60 secondes). Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme.
4. L'alarme de la minuterie est de 19 heures et 59 minutes maximum.

### **CHRONOMETRE (décompte)**

1. Appuyez simultanément sur les boutons H et M pour remettre la minuterie à zéro.
2. Appuyez sur le bouton ST/SP pour démarrer le chronomètre.
3. Lorsque le chronomètre décompte, appuyez une fois sur le bouton ST/SP pour mettre en pause. Appuyez de nouveau sur le bouton ST/SP pour continuer le chronométrage.
4. Le temps maximum du chronomètre est de 19 heures et 59 minutes.

\* Appuyez simultanément sur les boutons H, M, et ST/SP pour afficher le temps réel \*

## **Instrucciones de uso del reloj/temporizador digital**

**RETIRE LA ETIQUETA DE AISLAMIENTO  
DEL COMPARTIMENTO DE PILAS PARA  
QUE EMPIECE A FUNCIONAR**

### **CONFIGURACIÓN DEL RELOJ**

1. El reloj tiene que reiniciarse después de cambiar las pilas por unas nuevas.
2. Pulse el botón H para seleccionar la hora deseada y el botón M para los minutos. Cuando ya los haya seleccionado, pulse el botón ST/SP.

### **ALARMA DEL TEMPORIZADOR (cuenta regresiva)**

1. Pulse el botón H y M a la vez para reiniciar el temporizador a cero.
2. Pulse el botón H para establecer la hora. Pulse el botón M para establecer los minutos. Cuando lo haya hecho, pulse el botón ST/SP para iniciar la cuenta regresiva de la alarma.
3. La alarma sonará con un pitido fuerte (durante 60 segundos). Pulse un botón para detenerla
4. La alarma del temporizador máxima es de 19 horas y 59 minutos.

### **CRONÓMETRO (cuenta hacia adelante)**

1. Pulse el botón H y M a la vez para reiniciar el temporizador a cero.
2. Pulse el botón ST/SP para comenzar a contar.
3. Mientras el temporizador esté contando, pulse el botón ST/SP una vez para pausarlo. Pulse otra vez el botón ST/SP para continuar con la cuenta.
4. El tiempo del cronómetro máximo es de 19 horas y 59 minutos.

\* Pulse el botón H, M y ST/SP a la vez para mostrar el tiempo real\*